

# TABLE DES MATIÈRES



## PRÉAMBULE

- La rédaction du *Routard* ..... 6
- Introduction ..... 11
- Nos coups de cœur ..... 12
- Lu sur routard.com ..... 27
- Itinéraires conseillés ..... 28
- Les questions qu'on se pose avant le départ ..... 33

## COMMENT Y ALLER ?

- En avion ..... 35
- Les organismes de voyages ..... 36
- En train ..... 42
- En voiture ..... 46
- En bateau ..... 46
- En bus ..... 48

## ÉCOSSE UTILE

- ABC de l'Écosse ..... 49
- Avant le départ ..... 49
- Argent, banques, change ..... 52
- Achats ..... 53
- Budget ..... 54
- Climat ..... 55
- Dangers et enquinements ..... 56
- Électricité ..... 57
- Fêtes, festivals et jours fériés ..... 57
- Hébergement ..... 58
- Langue ..... 62
- Livres de route ..... 64
- Mesures ..... 66
- Musées et monuments ..... 67
- Poste ..... 68
- Santé ..... 68
- Sites internet ..... 68
- Téléphone et télécommunications ..... 69
- Transports intérieurs ..... 70
- Urgences ..... 76

**ÉDIMBOURG ET LES LoTHIANS ..... 78**

- Édimbourg ..... 78

**L'EAST LoTHIAN ..... 120**

- Dunbar ..... 120 | • North Berwick ..... 122

**LE WEST LoTHIAN ..... 125**

- South Queensferry ..... 125 | • Linlithgow ..... 128

**GLASGOW ET LA VALLÉE DE LA CLYDE ..... 131**

- Glasgow ..... 131

**LA VALLÉE DE LA CLYDE ..... 162**

- Lanark ..... 163

**LE SUD ..... 166****LES BORDERS ..... 166**

- Eyemouth ..... 168 | • Hawick ..... 176
- Coldstream ..... 170 | • Selkirk ..... 178
- Kelso ..... 171 | • Melrose ..... 180
- Jedburgh ..... 174 | • Peebles ..... 184

**DUMFRIES ET GALLOWAY ..... 186**

- Wanlockhead ..... 187 | • à Kirkcudbright ..... 198
- Moffat ..... 191 | • Kirkcudbright ..... 200
- Dumfries ..... 193 | • Newton Stewart ..... 203
- La route côtière de Dumfries | • Stranraer ..... 205

**L'AYRSHIRE ..... 208**

- La route côtière de Stranraer à Ayr ..... 209 | • Ayr ..... 210
- Largs ..... 214

**LE CENTRE ..... 217****STIRLING ET LES TROSSACHS ..... 217**

- Stirling ..... 217

**Les Trossachs ..... 226**

- Aberfoyle ..... 227 | • Callander ..... 230
- Loch Katrine ..... 229

**DE LA PÉNINSULE DE FIFE À PERTH ..... 233**

- Culross ..... 233 | • Crail ..... 241
- Dunfermline ..... 236 | • Saint Andrews ..... 243
- Lower Largo ..... 237 | • Falkland ..... 249
- Elie ..... 238 | • Perth ..... 251
- Anstruther ..... 240

**DUNDEE ET L'ANGUS ..... 257**

- Dundee ..... 260 | • La vallée de Glen Clova ..... 270
- Blairgowrie ..... 266 | • La vallée de Glen Isla ..... 271
- Glamis ..... 268 | • Arbroath ..... 272
- Kirriemuir ..... 269

**LES GRAMPIANS ..... 275****ABERDEEN ET SA RÉGION ..... 275**

- Aberdeen ..... 275
- Stonehaven ..... 287

**LE ROYAL DEESIDE ..... 290**

- Ballater ..... 291
- Braemar ..... 293

**LA CÔTE NORD DES GRAMPIANS ..... 296****LA ROUTE DU WHISKY ..... 298**

- Tomintoul ..... 300
- Dufftown ..... 301
- Craigellachie ..... 303
- Elgin ..... 307

**LES HIGHLANDS ..... 310****LE LOCH LOMOND ..... 310**

- Balmaha et Drymen ..... 312
- Balloch ..... 314
- Luss ..... 315
- Tarbet et Arrochar ..... 316

**LES HIGHLANDS DU CENTRE ..... 318**

- Killin ..... 319
- Tyndrum ..... 321
- Crieff ..... 322
- Dunkeld et Birnam ..... 324
- Aberfeldy ..... 329
- Pitlochry ..... 330
- Kingussie et Newtonmore ..... 337
- Aviemore ..... 339

**INVERNESS ET LE LOCH NESS ..... 344**

- Inverness ..... 344
- Le Loch Ness ..... 356
- D'Inverness à Fort Augustus par la rive est ..... 358
- Fort Augustus ..... 359
- Drumnadrochit ..... 362
- Le Glen Affric ..... 365

**LE NORD DES HIGHLANDS ..... 367**

- Strathpeffer ..... 367
- Tain ..... 371
- Portmahomack ..... 372
- Lairg ..... 373
- Dornoch ..... 375
- Golspie ..... 377
- Helmsdale ..... 379
- Sur la route de Wick ..... 380
- Wick ..... 381
- John o'Groats ..... 386
- Thurso ..... 388
- De Thurso à Tongue ..... 393
- Tongue ..... 394
- De Tongue à Durness ..... 396
- Durness ..... 397
- Kinlochbervie ..... 401
- Scourie ..... 401
- Kylesku ..... 404

**Assynt ..... 405**

- De Kylesku à Lochinver par la côte ..... 405
- Lochinver ..... 407
- Autour du loch Assynt ..... 409
- Achiltibuie et la péninsule de Coigach ..... 411

**LA CÔTE OUEST ..... 413**

- Ullapool ..... 413
- Sur la route de Gairloch ..... 420
- Gairloch ..... 422
- Torridon ..... 428
- Lochcarron ..... 432
- Plocton ..... 434
- Kyle of Lochalsh ..... 436
- Dornie ..... 437
- Spean Bridge ..... 438
- Fort William ..... 441
- La route des îles ..... 451
- Mallaig (Malaig) ..... 453
- La péninsule d'Ardnamurchan ..... 456
- Glencoe ..... 460

<b>L'ARGYLL</b> .....	<b>465</b>
• Oban.....	466
• Autour de Lochgilphead.....	476
• Tarbert.....	477
• Autour de Campbeltown.....	481
• Inveraray.....	482

## **LES ÎLES**..... **486**

• L'île d'Arran.....	486
----------------------	-----

### **LES HÉBRIDES INTÉRIEURES**..... **493**

• L'île de Gigha.....	493	• L'île de Mull.....	503
• L'île d'Islay.....	494	• L'île de Skye.....	513
• L'île de Jura.....	501		

### **LES HÉBRIDES EXTÉRIEURES**..... **533**

• L'île de Lewis et Harris.....	533
---------------------------------	-----

### **LES ARCHIPELS DU NORD**..... **554**

#### **Les îles Orcades (Orkney Islands)**..... **554**

##### **Mainland**..... **557**

• Stromness.....	557	• Kirkwall.....	563
• L'ouest de Mainland.....	559		

##### **Les îles du Sud**..... **568**

• South Ronaldsay et Burray.....	568	• Hoy.....	570
----------------------------------	-----	------------	-----

##### **Les îles du Nord**..... **571**

• Westray et Papa Westray.....	571
--------------------------------	-----

##### **Les autres îles**..... **573**

#### **Les îles Shetland**..... **575**

##### **Mainland**..... **578**

• Lerwick.....	578	• Le centre et l'ouest de Mainland ..	586
• Le sud de Mainland.....	583	• Le nord de Mainland.....	588

##### **Les autres îles du Nord**..... **591**

• Yell.....	591	• Unst.....	592
-------------	-----	-------------	-----

## **HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT**..... **595**

• Boissons.....	595	• <i>Highland Games</i> .....	610
• Châteaux et fantômes.....	598	• Histoire.....	610
• Cinéma et Écosse.....	599	• Kilt et tradition du costume.....	617
• Clans et tartans.....	601	• Médias.....	618
• Cornemuses.....	601	• Personnages célèbres.....	619
• Cuisine.....	602	• Population.....	622
• Curieux, non ?.....	604	• Pubs.....	623
• Économie.....	604	• Religions et croyances.....	624
• Environnement.....	606	• Sites inscrits au patrimoine mondial de l'Unesco.....	625
• Faune et flore.....	607	• Sports et loisirs.....	625
• Géographie.....	609		

### **Index général**..... **652**

### **Liste des cartes et plans**..... **663**